



Edverson Consulting

Some Client and Student Comments

I do ask students to make evaluation comments to me, although few do so in writing. I don't ask my other clients to send me comments or thanks, so it is especially gratifying when they do. Here are a few of the comments I have received on my editing, management and tax/legal work.

English student, 1999-2000:

*"I am very content with the quality of the teaching.
Right amount of material taught
I am very inspired by the instructor."*

Markeds og Media Institutet (MMI), Oslo, 2000:

"Thanks for the contribution. It was a fantastic experience, and the client was pleased both with the form, contents and presentation."

Cobra Design, Oslo, for the Eltek 2001 International English Annual Report, 2002:

*"Thank you very much – just what we needed and expected.
The Eltek report has come off the press – and I think it looks very good indeed.
I have another job that I hope you can help me with."*

Tandberg AS, Oslo, for the Tandberg 2001 International English Annual Report, 2002:

*"Thank you very much for all your help!
Your comments and suggestions have been very helpful indeed!"*

Cobra Design, Oslo, for the Norwegian Lottery 2001 International English Annual Report, 2002:

"Thank you for good work and a swift response."

Cobra Design, Oslo, for the SND 2001 International English Annual Report, 2002:

"Thank you, June. Another high-quality report produced by Cobra and Edverson Consulting."

English students, Winter term, 2002:

*"Really great class."
"A very good teacher."
"Will definitely refer to my employer and others."
"Thanks so much."
"So many interesting topics and themes discussed."*

An American tax client, 2002:

Regarding the saying that Death & Taxes are the only certainties in life:

"Oh, well. I'd rather pay tax than be dead. And, I must say, the pain of the process has been reduced to nearly null thanks to Y-O-U!"

A private Norwegian business-man tutored in English for a period of months, 2002:

"I really enjoyed your help. I feel it has really helped me a lot. Plan to use the reference materials we used, too. Want to say a big thank-you to you, and promise to keep in touch."

An MMI staff researcher, Oslo, 2003:

"Thank you, June! I have been through the Norwegian documents and find your comments of great help."

A Doctoral student in Business/Economics at the Norwegian School of Management – Dissertation editing, 2004:

*“Hi, June,
Thanks for an impressive review! Hope all is well with you!
Thanks for an excellent review again, and some good advice! I am very happy.”*

*“Thank you for all your nice words, June, and for an incredible editing job!
You should know that you have made days happier and my work much easier through your motivating e-mails and notes/letters. You made me think positively instead of the opposite. For that I will remember you forever!”*

A Doctoral student in Business/Economics at the Norwegian School of Management – Dissertation editing, 2004:

“Thanks again for an excellent review, and a motivating process! I clearly see that my thesis improves much!”

“Thanks for reading and editing what I have been doing for the last 6 years. It is great to get such an in-depth feedback on my work. I am really happy that you have made it possible for me to submit my dissertation again.”

“June, you know, I am grateful that you have done this review! To me, you have been the most important person during the last months, and I am happy that we managed to get through all the chapters! Thank you for guiding me through this process!!”

Professor of Business, The Amsterdam School of Communications Research, University of Amsterdam, 2004, on conference planning and management:

“I would like to thank you for a great conference. Not only me, but all members of our group enjoyed the conference very much. We liked the presentations, the perfect organization, the atmosphere, the boat trip, the dinner night, the city of Oslo and the Norwegian people. We are very much inspired and more motivated than ever to continue our research on advertising! So, from the bottom of our hearts, thank you!”

Professor of Business, Norwegian School of Management – Conference administration work, 2004:

“June, you are so clever!”

Professor of Business, Simon Frazier University, 2004:

“Thanks so much, June. I had a blast in Oslo.”

Professor of Business, University of Bath, 2004:

“Somewhat belated, but thanks for organising a really terrific conference. . . . I’m sure it was a huge undertaking for you and I hope that many other people have written to say how much they enjoyed it. Thanks again.”

Professor, Catholic University at Nijmegen, the Netherlands, 2004:

“Dear June, Thank you so much for your work and success with the conference.”

Researcher, Norwegian Institute for Alcohol and Drug Research, 2004:

“Thank you so much. I will finish the manuscript today and send it to the journal. I will also tell my colleagues of your existence and tell them you did what to me looked like a very good job with an excellent service.”

Tax Client, 2004:

“Dear June, Thank you for the thoughtful and thorough job you did on my tax preparation – as always! Rest on your laurels and have a happy summer!”

Professor, University of Amsterdam, 2004:

"All of us in Amsterdam look back on an interesting and inspiring conference. Thank you for organizing it. Best wishes."

Researcher, Norwegian Institute for Alcohol and Drug Research, 2004:

"Hi, June, Thanks for the translation. I will be going through it today. I see from your notes that a lot of the Norwegian sentences in the original document are not too good, and I fully agree with you. As soon as I have looked at the translation and the original together, I have to get in contact with the ones who wrote the Norwegian version, and ask them to change some of it. If I have any questions, I will contact you."

Professor of Business, Norwegian School of Management, Winter, 2004:

To another professor:

"Greet June for me and us. She is great to work together with. Happy Holidays from us!"

International legal and consulting client, 2005-6:

"Thank you so much! Just a little card to thank you again for all you did for me while in Norway. I couldn't have done it without you. Thank you!"

International legal client, Spring, 2006:

"Re: insurances, Wow... so much to digest here and in your other message re: work permits, etc. Thanks so much for the consultation."

Reader of my published article on overseas property pitfalls, Spring, 2006:

"I have been receiving the ... Escape Artist for some time now but your article on living and investing overseas was one of the most well thought out pieces I have read to date. Thank you for your interesting and well thought out contribution."

Legal client, Summer, 2006:

"I wanted to thank you for your time and effort, with respect to working on this situation with me. Finally... some resolution. The more I think about the situation, the more I do agree... I do feel good about what was accomplished and I hope you do as well. Without all of your work, the mediation, and the court appearance, who knows... Now I know that (his goals will be achieved). That's a good thing! Good luck with future cases!"

Legal client, Summer, 2006:

"June, I wanted to thank you personally for all the extras you have done for me over the last couple of years:,etc. You have done so much for me!!! Thank you! ... I could not have accomplished all of this without you!"

Master's thesis - Students receiving the Master's of Science in Marketing – For final English editing work, Fall, 2006:

"June!!! We just wanted to let you know that we think you had done an amazing job with your corrections and suggestions! We are totally sure that these corrections really helped us to improve the "quality" of our paper. I will spread the word about your company and your excellent editing service to students at BI. ... Again, thank you very much for the great job you did!"

English for the Oslo Treasurer's Office: Two classes ongoing, Fall, 2006:

100% Very Positive Evaluations!!

Examples – the Advanced Group, Management and Law staff:

- *"The teacher has been very clever to use a variety of methods to express things. She made the instruction easy to follow, even when it had to do with grammar and unfamiliar words and expressions, at the same time making the differences between our languages more clear."*
- *"The course overall has been a very positive experience and perfectly suited to us. I have received a good amount of vocabulary advice especially designed for my work, and also grammatical advice much appreciated."*

- *"I thought the course was very good. Very good. At first, I thought it would be too high of a level for me, but all went well when I began to look up unfamiliar words. I've learned quite a lot of technical vocabulary now that we can use in our work, as well as learning much more about writing good letters, etc."*

Examples – the Intermediate Group, Auditors:

- *"There seems to be good communication between June and the course participants. We are being challenged. It's also positive that she is taking difficult translations up with us as a group, together. No negative remarks."*
- *"The teacher is very motivating and not overly serious. She's also coming well-prepared."*
- *"Really great course, intensive."*
- *"The course is good. I've learned much about our business expressions, both written and spoken."*
- *"Great course, very great wealth of knowledge given."*
- *"Great course. Have learned a lot. The course has been inspirational and motivational also."*
- *"Have learned a lot, not just new vocabulary, but better sentence structuring."*
- *"The course has given me more than I could have even hoped for, but could be longer. I think I would like a follow-up course to further develop the knowledge already gained."*

Businessman - Private tutoring for a client through Ætat (Aetat, now NAV), Fall, 2006:

"Really great!" "Very very good. Good direct contact and thoroughness, with homework that was really engaging." "I was very satisfied with your interesting English lessons."

Law student, University of Oslo, 5th year student, Winter term, 2007:

"Your Legal English class is much better than the University law school's own offering. I am learning much much more. I should also wish I could recommend it to the law school's professors: some of them desperately need better legal English speaking skills. Can you offer this course as a series of seminars or workshops at a local conference hotel?"

Prospective law student, Norwegian, applying to law school in England, Winter term, 2007:

"How are you? I just want to thank you a lot for the great lessons in ILEC at Folkeuniversitet this Spring. I have really improved my English skills besides learning how the English legal system works. I am going to begin at the University of Westminster in September. The University has accepted my application, so I look forward to the Fall. Good luck with both teaching and painting in the future, June! Kind regards."

Master's thesis students, Fall, 2007:

"Hei, June, Vi leverte thesis i går, og jeg sitter derfor med hodebank nu grunnet for mye champagne. Unansett, ville bare si at vi er veldig, veldig takknemlige for all den hjelpen du gav oss!! Dine rettelser var svært detaljerte og godt forklart. Det var lurt at du rettet i selve dokumentet det du mente burde gjøres, og så at du heller hadde forklaringer på rettelserne i et annet dokument. . . . Med fare for å gjente meg selv: tusen takk June!!! Vi skal holde deg oppdatert om resultatet. Mange klemmer."

International Legal English student, norsk legal secretary, planning move and work in Scotland, Spring, 2007:

"Særdeles bra evne til å formidle stoffet. Særdeles bra evne til å aktivisere/motivere deltakerne. Særdeles bra helhetsinntrykk. A very interesting course! June is an excellent teacher and she has helped me a lot."

International Legal English student, French student working with English in Norway, Spring, 2007:

"Meget bra, meget bra, meget bra, meget bra, meget bra."

International Legal English student, Norwegian law school student, Spring, 2007:

"Særdeles bra evne til å aktivisere/motivere deltakerne, særdeles bra utbytte av kurset, meget bra helhetsinntrykk. Very pleased with the course."

New tax client, Summer, 2007:

"Hi, June, I received my tax papers from you earlier this week. I was really happy with the work that you have done. You are very organized and extremely knowledgeable. I'd really like to use your services next year. Do you, by chance, send reminders for your clients? If so, I'd really like to be included in any kind of reminder for next year's taxes. I definitely don't want to have to deal with this again. Kind regards."

New tax client, Summer, 2007:

"I'll be looking forward to putting the tax situation to rest. I find it funny that we've had to do so much work just to state that I pay taxes in Norway. Oh, well, that's the way it goes, and I am glad I found that you offer these services. Thanks again and have a great day. Cheers."

Economics Professor commenting on journal article editing work, Fall, 2007:

"June, Great!"

Economics professor, June, 2008:

"The paper was accepted and put into a 'preferred group' which should be a kind of honour. . . . I think the language contributed a lot here, so you shall have your share of the pleasure!"

American client in Norway, June, 2008:

"You've done us all a great service by collating and comparing the three health care plans. I am grateful to now have concrete information to send out so we can make informed choices. My compliments!"

BI, November, 2008:

Higher than average evaluation marks from students in the Fall term classes. Congratulations from Institute staff.

Norwegian client, March, 2009:

"Your comments are excellent and much appreciated. Thanks very much. . . . Your skills are superior to anyone I have worked with. . . . I have learned a few things but see I have a long way to go. . . . Kind regards."

Norwegian client, April, 2009:

"I have quite enjoyed this project. We are a good team. I think we will even meet next Friday's deadline."

Norwegian client, April, 2009:

"Help, June. I can't live without you! One more quote...any comments?"

Norwegian organization, May, 2009:

"June, Another good, thoughtful piece that will be read with interest."

BI, May, 2009:

Higher than average evaluation marks from students in the Spring term classes. Congratulations from Institute staff.

Company course participants, June, 2009:

"Class presentations good!" Scored student evaluations: Excellent average: 5.4 of 7.0

Student editing project, August, 2009:

"I want to thank you for the work you have done. I really believe it improved our thesis. ...Thanks a lot!"

Tax Client in Norway, September, 2009:

"I am always checking your web site to see what services you provide when I need something because you do a whole lot of interesting work. Glad to see a fellow American find success in Norway. ☺ Good luck with everything and thanks again for being so nice to me."



Last updated Sept. 25, 2009